

ENGLISH

Warnings
 Before you start installing the receiver, make sure it is suitable for its intended purpose, pay special attention for the data provided in the "Technical Characteristics". Nice disclaims responsibility for any damage resulting from improper use of the product; the only user authorized is the one described in this manual.
 • Protect the receiver from water and other liquids and do not place it near heat sources or expose it to open flames;if this should occur, stop using it immediately and call Nice customer service;
 • All the installation operations must be performed while the devices are disconnected from the power supply.

Description and Intended Use

The R2 receiver, used in combination with the GTX4 transmitters, is suitable for the remote control of electrical equipment such as gate control units and similar automations; The receiver has two outputs with normally open (NO) relay contact. When the transmitter sends a signal that is recognized as valid, the receiver causes the activation of the corresponding output relay (the contact closes). The relay will deactivate as soon as the transmitter stops sending the radio signal. This product is compatible with transmitter models TX3 and TX4.

Installation

Receiver
 The R2 receiver enables universal use. The casing provides essential and efficient protection to the circuit. It can be secured with the adhesive on the bottom.

Selecting the power supply

The receiver's power supply is 24V (both direct and alternate current). However, R2 can also be connected to a 12V power source. To do this, just insert the jumper shown in Fig.1.

TABLE 1

Jumper not inserted	24 Vac/dc	Voltage limits: 18-35Vdc, 15-28Vac
Jumper inserted	12 Vac/dc	Voltage limits: 10-18Vdc, 9-15 Vac

Electrical connections

The receiver is connected through colour-coded conductors (Fig.2).

TABLE 2

Red/Black	POWER SUPPLY	Red = Positive, Black = Negative (with alternate current it makes no difference)
White/White	1 st RELAY OUTPUT	Clean contact of a normally open relay
Violet/Violet	2 nd RELAY OUTPUT	Clean contact of a normally open relay
Terminals 1, 2	AERIAL input	Aerial (terminal 1=braid, terminal 2=core)

Aerial

The R2 receiver is equipped with an internal aerial (the length of wire just connected to terminal 2). However, in order to obtain a better performance it can be connected to an external aerial (for example, the one found on the FL100 flashing light by Mhouse).

The aerial should be installed as high as possible, never under but eventually over metal or concrete structures which could blind it. Use coaxial cable (RG58, for example) with a maximum length of 5m. Connect the central part of the cable to terminal 2, and the braid to terminal 1.

Maintaining the transmitter

To enable the transmitter to command a receiver, a memorization procedure must be carried out.

Two methods can be followed to memorize the new transmitter:

- **Mode 1:** in this "mode" the radio transmitter is used to its fullest extent, i.e. all the buttons carry out the command associated to the corresponding output.

In "mode 1", the commands associated to the 4 buttons (Fig. 3) are the following:

TABLE

Transmitter	Radio receiver
Button T1	Activation of output relay No.1
	Activation of output relay No.2
Button T2	
Button T3	Not used
Button T4	Not used

- **Mode 2:** in this "mode", each transmitter button can be associated to one of the two receiver outputs. If this mode is used properly, it will be possible to command 2 or more different receivers using the same GTX4 transmitter; for example: Button T1 activates output No. 1 on receiver A; button T2 activates output No. 1 on receiver B; button T3 activates output No. 2 on receiver A; button T4 activates output No. 1 on receiver C.

Each transmitter is, of course, a separate unit, and while some are memorized in "mode 1" others can be memorized in "mode 2" on the same receiver.

Warning: since the memorization procedures are timed (max. 10 seconds for each stage), you need to read the instructions in the following paragraph before you proceed to carry them out.

Memorizing the transmitter in "mode 1"

Press button P1 Fig.4 on the receiver for at least 3s; when the P1 LED lights up, release the button.

Within 10s, press any button on the transmitter to be memorized for at least 2s. If the memorization procedure is successful, the P1 LED will flash 3 times.

If there are other remote controls to be memorized, repeat step 2 within the next 10s, otherwise the memorization stage will terminate automatically.

Memorizing the transmitter in "mode 2"

Delete the remote control system by following procedure

1. Press and hold down button P1 on the control unit.

ITALIANO

Istruzioni originali

2. Wait until the P1 LED lights up, then, within three seconds:

- Before you start installing the receiver, make sure it is suitable for its intended purpose, pay special attention for the data provided in the "Technical Characteristics"; Nice disclaims responsibility for any damage resulting from improper use of the product; the only user authorized is the one described in this manual.
- Protect the receiver from water and other liquids and do not place it near heat sources or expose it to open flames;if this should occur, stop using it immediately and call Nice customer service;
- All the installation operations must be performed while the devices are disconnected from the power supply.

With the memorization of the transmitter in "mode 2", each button can be associated to any of the two radio receiver outputs (see table 4).

All the installation operations must be performed while the devices are disconnected from the power supply.

Description and Intended Use

The R2 receiver, used in combination with the GTX4 transmitters, is suitable for the remote control of electrical equipment such as gate control units and similar automations; The receiver has two outputs with normally open (NO) relay contact.

When the transmitter sends a signal that is recognized as valid, the receiver causes the activation of the corresponding output relay (the contact closes). The relay will deactivate as soon as the transmitter stops sending the radio signal. This product is compatible with transmitter models TX3 and TX4.

Installation

Receiver

The R2 receiver enables universal use. The casing provides essential and efficient protection to the circuit. It can be secured with the adhesive on the bottom.

Selecting the power supply

The receiver's power supply is 24V (both direct and alternate current). However, R2 can also be connected to a 12V power source. To do this, just insert the jumper shown in Fig.1.

TABLE 1

Jumper not inserted	24 Vac/dc	Voltage limits: 18-35Vdc, 15-28Vac
Jumper inserted	12 Vac/dc	Voltage limits: 10-18Vdc, 9-15 Vac

Electrical connections

The receiver is connected through colour-coded conductors (Fig.2).

TABLE 2

Red/Black	POWER SUPPLY	Red = Positive, Black = Negative (with alternate current it makes no difference)
White/White	1 st RELAY OUTPUT	Clean contact of a normally open relay
Violet/Violet	2 nd RELAY OUTPUT	Clean contact of a normally open relay
Terminals 1, 2	AERIAL input	Aerial (terminal 1=braid, terminal 2=core)

Aerial

The R2 receiver is equipped with an internal aerial (the length of wire just connected to terminal 2). However, in order to obtain a better performance it can be connected to an external aerial (for example, the one found on the FL100 flashing light by Mhouse).

The aerial should be installed as high as possible, never under but eventually over metal or concrete structures which could blind it. Use coaxial cable (RG58, for example) with a maximum length of 5m. Connect the central part of the cable to terminal 2, and the braid to terminal 1.

Maintaining the transmitter

To enable the transmitter to command a receiver, a memorization procedure must be carried out.

Two methods can be followed to memorize the new transmitter:

- **Mode 1:** in this "mode" the radio transmitter is used to its fullest extent, i.e. all the buttons carry out the command associated to the corresponding output.

In "mode 1", the commands associated to the 4 buttons (Fig. 3) are the following:

TABLE

Transmitter	Radio receiver
Button T1	Activation of output relay No.1
	Activation of output relay No.2
Button T2	
Button T3	Not used
Button T4	Not used

- **Mode 2:** in this "mode", each transmitter button can be associated to one of the two receiver outputs. If this mode is used properly, it will be possible to command 2 or more different receivers using the same GTX4 transmitter; for example: Button T1 activates output No. 1 on receiver A; button T2 activates output No. 1 on receiver B; button T3 activates output No. 2 on receiver A; button T4 activates output No. 1 on receiver C.

Each transmitter is, of course, a separate unit, and while some are memorized in "mode 1" others can be memorized in "mode 2" on the same receiver.

Warning: since the memorization procedures are timed (max. 10 seconds for each stage), you need to read the instructions in the following paragraph before you proceed to carry them out.

Memorizing the transmitter in "mode 1"

Press button P1 Fig.4 on the receiver for at least 3s; when the P1 LED lights up, release the button.

Within 10s, press any button on the transmitter to be memorized for at least 2s. If the memorization procedure is successful, the P1 LED will flash 3 times.

If there are other remote controls to be memorized, repeat step 2 within the next 10s, otherwise the memorization stage will terminate automatically.

Memorizing the transmitter in "mode 2"

Delete the remote control system by following procedure

1. Press and hold down button P1 on the control unit.

FRANÇAIS

Istruzioni originali

2. Attendre que la LED P1 s'allume puis dans les trois secondes qui suivent:

- Pressez pendant au moins trois secondes la touche de l'emploi du temps, avec particulièremment attention aux données figurant dans le chapitre "Caractéristiques techniques"; Nice ne répond pas des dommages résultant d'une utilisation incorrecte de l'appareil.

Si la LED n'effectue qu'un clignotement lent, la phase d'effacement n'a pas eu lieu parce que l'émetteur n'est pas mémorisé.

- Si il y a d'autres émetteurs à effacer, tout en continuant à presser la touche P1, répéter le point 3 dans les six secondes successives, autrement la phase d'effacement se termine automatiquement.

Con la memorización del transmisor en "modo 2", cada botón se asocia a una cualquiera de las dos salidas del receptor (ver tabla 4).

With the memorization of the transmitter in "mode 2", each button can be associated to any of the two radio receiver outputs (see table 4).

All the installation operations must be performed while the devices are disconnected from the power supply.

Description and application

Le récepteur R2, associé aux émetteurs GTX4, permet de commander à distance des appareils électriques comme par exemple des logiques de commande pour portails ou automatisms similaires; il dispose de 2 sorties avec contact à relais normalement ouvert "NO". Quand l'émetteur envoie un "signal" qui est reconnu comme valable, le récepteur provoque l'activation du relais de sortie (le contact se ferme); lorsque la tension de chaleur ni l'exposer à des flammes; si cela se produit, suspendre immédiatement l'utilisation et s'adresser au service après vente Nice.

Con la memorización del transmisor en "modo 2", cada botón se asocia a una cualquiera de las dos salidas del receptor (ver tabla 4).

With the memorization of the transmitter in "modo 2", each button can be associated to any of the two radio receiver outputs (see table 4).

All the installation operations must be performed while the devices are disconnected from the power supply.

Avvertenze

• Prima di iniziare l'installazione, verificare se il ricevitore è adatto all'uso, con particolare attenzione ai dati riportati nel capitolo "Caratteristiche tecniche"; Nice non risponde per danni causati da un uso improprio dell'apparecchio.

• Se il ricevitore non risponde più alle istruzioni inviate dal relais, è necessario cancellare il relais.

• Evitare che il ricevitore possa bagnarsi, non tenerlo vicino a fonti di calore né esporlo a fiamme; qualora accada, sospendere immediatamente l'uso e rivolgersi al servizio assistenza Nice.

• Le operazioni di installazione devono avvenire senza la presenza dell'alimentazione elettrica.

Aveva la memorización del transmisor en "modo 2", en peut asociar a chaque touche la presencia de alimentación eléctrica.

1. Sul ricevitore premere il **Tasto P1**

ESPAÑOL

Advertencias

- Antes de iniciar la instalación verifique que el receptor es adecuado para el uso, con particular atención a los datos indicados en el capítulo "Características técnicas". Nice no responde de los desperfectos provocados por un uso del producto diverso del que prevé el presente manual.
- Evite que el receptor se moje, no lo deje cerca de fuentes de calor intensas ni lo exponga a las llamas; si esto sucediera, interrumpa inmediatamente el uso y póngase en contacto con el servicio de asistencia de Nice.
- Las operaciones de instalación se tienen que realizar sin la presencia de la alimentación eléctrica.

Descripción y uso previsto

El receptor R2, combinado con los transmisores GTX4 permite accionar a distancia aparatos eléctricos como por ejemplo centrales de mando para cancelas o automatizaciones similares; dispone de 2 salidas con contacto de relé normalmente abierto "NO". Cuando el transmisor envía una "señal" que se reconoce como válida, el receptor procede a la activación del correspondiente relé de salida (el contacto se cierra). El relé se desactiva cuando el transmisor deja de enviar la señal de radio. Este producto es compatible con los modelos de transmisores TX3 y TX4.

Instalación

Receptor
El receptor R2 permite un uso universal. El contenedor proporciona una protección esencial y eficaz al circuito; se puede fijar con adhesivo en el fondo.

Selección de la alimentación

La tensión de alimentación del receptor es de 24V; es posible alimentar el R2 también a 12V montando el correspondiente conector puente como se indica en la Fig. 1.

TABLA 1

Conecotor puente no montado	24 Vac/dc	Límites de tensión: 18-35Vdc, 15-28vac
Conecotor puente montado	12 Vac/dc	Límites de tensión: 10-18Vdc, 9-15 Vac

Conexiones eléctricas
El receptor prevé las conexiones mediante conductores de distintos colores (Fig. 2).

TABLA 2

Rojo/negro	ALIMENTACIÓN	Rojo = Positivo, Negro = Negativo (en corriente alterna es indiferente)
Blanco/blanco	SALIDA 1º RELE	Contacto limpio de un relé normalmente abierto
Violeta/Violeta	SALIDA 2º RELE	Contacto limpio de un relé normalmente abierto
Bornees 1, 2	Entrada ANTENA	Antena (borne 1=trenza de masa, borne 2=alma)

Antena

El receptor R2 está equipado con una antena interna (con el fragmento de hilo ya conectado con el borne 2); para obtener mejores prestaciones es posible conectar una antena externa, por ejemplo la que se encuentra presente en la luz intermitente FL100 Mhouse. Hay que instalar la antena lo más alto posible, siempre encima de estructuras metálicas o de cemento armado que de otra forma podrían cubrirla. Utilice un cable coaxial, por ejemplo RG58, de 5 metros como máximo de longitud. Conecte la parte central del cable al borne 2 y la trenza de masa al borne 1.

Memorización del transmisor

Para que un transmisor pueda accionar el receptor, hay que memorizarlo. Para memorizar el nuevo transmisor existen dos posibilidades:

- Modo 1:** en este "modo", el transmisor radio se utiliza por completo, es decir todos los botones ejecutan el mando de la salida correspondiente.

En "modo 1" los mandos atribuidos a los botones (Fig. 3) son:

TABLA 3

Transmisor	Radioreceptor
Botón T1	Activación relé salida N°1
Botón T2	Activación relé salida N°2
Botón T3	No utilizado
Botón T4	No utilizado

Modo 2: en este "modo" es posible asociar a cada botón del transmisor una de las 2 salidas del receptor. Utilizando oportunamente esta modalidad, es posible accionar 2 o más receptores distintos con el mismo transmisor GTX4; por ejemplo, el botón T1 activa la salida N° 1 en el receptor A; el botón T2 activa la salida N° 1 en el receptor B; el botón T3 activa la salida N° 2 en el receptor A; el botón T4 activa la salida N° 1 en el receptor C.

Memorización del transmisor en "modo 1"

- Pulse en el receptor el botón P1 de la Fig. 4 durante 3s como mínimo; cuando el LED P1 se encienda, suelte el botón.
- Dispone de 10s para pulsar 2s como mínimo un botón cualquiera del transmisor a memorizar. Si la memorización se efectúa correctamente el LED P1 emitirá 3 destellos.

Si hay otros mandos a distancia a memorizar, repita el paso 2 antes de 10s o la fase de memorización se acabará automáticamente.

Memorización del transmisor en "modo 2"

Borre el telemando efectuando el procedimiento.

1. Presione y mantenga apretado el botón P1 en la central.

2. Espere a que el LED P1 se encienda y entonces, antes de tres segundos:

DEUTSCH

Advertencias

- Antes de iniciar la instalación verifique que el receptor es adecuado para el uso, con particular atención a los datos indicados en el capítulo "Características técnicas". Nice no responde de los desperfectos provocados por un uso del producto diverso del que prevé el presente manual.
- Evite que el receptor se moje, no lo deje cerca de fuentes de calor intensas ni lo exponga a las llamas; si esto sucediera, interrumpa inmediatamente el uso y póngase en contacto con el servicio de asistencia de Nice.
- Las operaciones de instalación se tienen que realizar sin la presencia de la alimentación eléctrica.

Descripción y uso previsto

El receptor R2, combinado con los transmisores GTX4 permite accionar a distancia aparatos eléctricos como por ejemplo centrales de mando para cancelas o automatizaciones similares; dispone de 2 salidas con contacto de relé normalmente abierto "NO". Cuando el transmisor envía una "señal" que se reconoce como válida, el receptor procede a la activación del correspondiente relé de salida (el contacto se cierra). El relé se desactiva cuando el transmisor deja de enviar la señal de radio. Este producto es compatible con los modelos de transmisores TX3 y TX4.

Instalación

Receptor
El receptor R2 permite un uso universal. El contenedor proporciona una protección esencial y eficaz al circuito; se puede fijar con adhesivo en el fondo.

Selección de la alimentación

La tensión de alimentación del receptor es de 24V; es posible alimentar el R2 también a 12V montando el correspondiente conector puente como se indica en la Fig. 1.

TABLA 4

Botón P1	Radioreceptor
1 vez	Activación salida N°1
2 vez	Activación salida N°2
3 vez	No utilizado
4 vez	No utilizado

2. Verifique que el LED P1 de la Fig. 4 emita un número de destellos igual a la salida seleccionada.

3. Dispone de 10s para pulsar durante 2s como mínimo el botón deseado del transmisor a memorizar. Si la memorización se efectúa correctamente el LED P1 emitirá 3 destellos.

4. Si hay otros mandos a distancia a memorizar para el mismo tipo de mando, repita el paso 3 antes de 10s o la fase de memorización se acabará automáticamente.

5. Pruebe, que el LED P1 en Abb. 4 sooot blinke, wie der gewählte Ausgang ist.

6. Innerhalb von 10mindestens 2s auf die gewünschte Taste des zu speichernden Funksenders drücken, falls der LED P1 3 Mal blinken, falls die Speicherphase automatisch beendet.

7. Am Empfänger auf Taste P1 in Abb. 4 sooot drücken, wie der gewünschte Steuerbefehl ist – siehe die nachstehende Tabelle 4 für "Aktivierung Ausgang Nr. 1".

TABELLE 4

Przycisk P1	Funkempfänger
1 Mal	Aktivierung Ausgang Nr.1
2 Mal	Aktivierung Ausgang Nr.2
3 Mal	Nicht benutzt
4 Mal	Nicht benutzt

8. Innerhalb von 10mindestens 2s auf die gewünschte Taste des zu speichernden Funksenders drücken, falls der LED P1 3 Mal blinken, falls die Speicherphase automatisch beendet.

9. Am Empfänger auf Taste P1 in Abb. 4 sooot drücken, wie der gewünschte Steuerbefehl ist – siehe die nachstehende Tabelle 4 für "Aktivierung Ausgang Nr. 2".

TABELLE 1

Überbrückung	24 Vac/dc	Spannungsgrenze: 18-35Vdc, 15-28vac
Überbrückung nicht eingeschaltet	12 Vac/dc	Spannungsgrenze: 10-18Vdc, 9-15 Vac

10. Prüfen, ob LED P1 in Abb. 4 sooot blinke, wie der gewählte Ausgang ist.

11. Innerhalb von 10mindestens 2s auf die gewünschte Taste des zu speichernden Funksenders drücken, falls der LED P1 3 Mal blinken, falls die Speicherphase automatisch beendet.

12. Am Empfänger auf Taste P1 in Abb. 4 sooot drücken, wie der gewünschte Steuerbefehl ist – siehe die nachstehende Tabelle 4 für "Aktivierung Ausgang Nr. 3".

TABELLE 2

Überbrückung	24 Vac/dc	Spannungsgrenze: 18-35Vdc, 15-28vac
Überbrückung eingeschaltet	12 Vac/dc	Spannungsgrenze: 10-18Vdc, 9-15 Vac

13. Prüfen, ob LED P1 in Abb. 4 sooot blinke, wie der gewählte Ausgang ist.

14. Innerhalb von 10mindestens 2s auf die gewünschte Taste des zu speichernden Funksenders drücken, falls der LED P1 3 Mal blinken, falls die Speicherphase automatisch beendet.

15. Am Empfänger auf Taste P1 in Abb. 4 sooot drücken, wie der gewünschte Steuerbefehl ist – siehe die nachstehende Tabelle 4 für "Aktivierung Ausgang Nr. 4".

TABELLE 3

Sender	Funkempfänger
Taste T1	Aktivierung Relais Ausgang Nr.1
Taste T2	Aktivierung Relais Ausgang Nr.2
Taste T3	Nicht benutzt
Taste T4	Nicht benutzt

16. Prüfen, ob LED P1 in Abb. 4 sooot blinke, wie der gewählte Ausgang ist.

17. Innerhalb von 10mindestens 2s auf die gewünschte Taste des zu speichernden Funksenders drücken, falls der LED P1 3 Mal blinken, falls die Speicherphase automatisch beendet.

18. Am Empfänger auf Taste P1 in Abb. 4 sooot drücken, wie der gewünschte Steuerbefehl ist – siehe die nachstehende Tabelle 4 für "Aktivierung Ausgang Nr. 5".

TABELLE 4

Przycisk P1	Odbiornik radiowy
1 Mal	Aktivierung wyjścia nr 1
2 Mal	Aktivierung wyjścia nr 2
3 Mal	Nie używany
4 Mal	Nie używany

19. Prüfen, ob LED P1 in Abb. 4 sooot blinke, wie der gewählte Ausgang ist.

20. Innerhalb von 10mindestens 2s auf die gewünschte Taste des zu speichernden Funksenders drücken, falls der LED P1 3 Mal blinken, falls die Speicherphase automatisch beendet.

21. Am Empfänger auf Taste P1 in Abb. 4 sooot drücken, wie der gewünschte Steuerbefehl ist – siehe die nachstehende Tabelle 4 für "Aktivierung Ausgang Nr. 6".

TABELLE 1

Überbrückung	24 Vac/dc	Spannungsgrenze: 18-35Vdc, 15-28vac

<tbl_r cells="3"